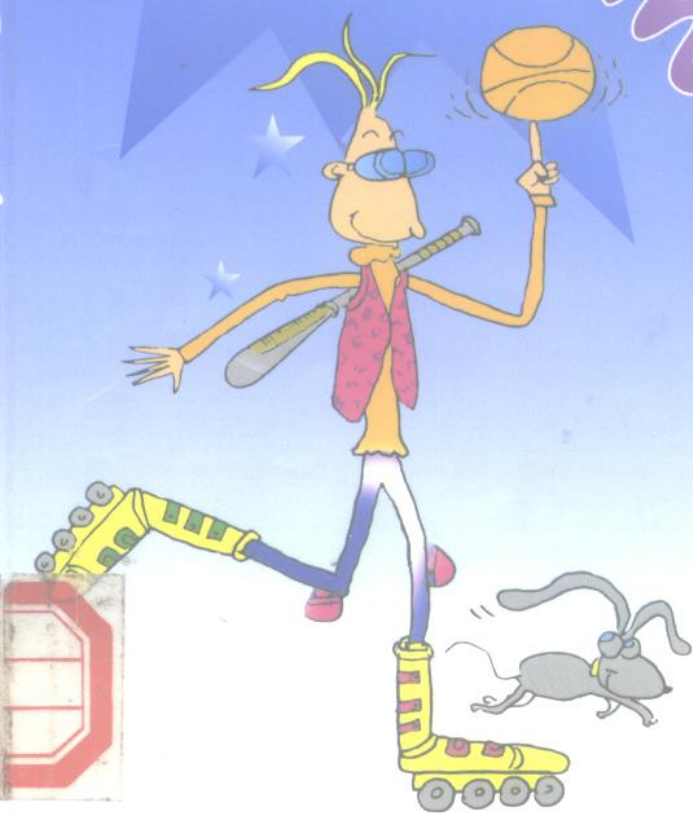


英语聊天室

酷哥

Smart



徐薇 著

外文出版社

H319.4

X880

453533

英语聊天室

酷哥 Smart

——徐薇老师和你聊天

徐薇 著

尤侠 插图

外文出版社

463098

图书在版编目(CIP)数据

酷哥 Smart:汉、英对照/徐薇著. - 北京:外文出版社, 2000. 1
(英语聊天室)

ISBN 7-119-02520-1

I. 酷… II. 徐… III. 英语-对照读物-汉、英 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 70476 号

外文出版社网址:

<http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱:

info@flp.com.cn

sales@flp.com.cn

著作权合同登记图字:01-1999-1737

本书中文简体字版由联经出版事业公司授权出版

英语聊天室

酷哥 Smart

作 者 徐 薇

责任编辑 李春英 蔡 箐

封面设计 陈 军

出版发行 外文出版社

社 址 北京市百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

电 话 (010) 68996075 (编辑部)
(010) 68329514/68327211 (推广发行部)

印 刷 外文印刷厂

经 销 新华书店/外文书店

开 本 大 32 开(203×140 毫米) 字 数 120 千字

印 数 8001-16000 册 印 张 6

版 次 2000 年 第 1 版第 2 次印刷

装 别 平装

书 号 ISBN 7-119-02520-1/H·866(外)

定 价 10.80 元

版权所有 侵权必究



自序

在《辣妹 ABC》一书中，我告诉年轻朋友们如何轻松成为全方位的辣妹，并将“辣妹”一词做了全新的定义。而在这本书中，徐薇则要服务那另一半无缘成为辣妹的男性人口，告诉这些男生们如何成为一名“酷哥”。

“酷”字来自于英文字“Cool”，原意指一个人很冷静、大胆，沿用在日常会话中则泛指人、事、物很棒，很吸引人的意思。所以一位地道的酷哥一定具备了许多吸引他人的特质，让人觉得他很“Cool”。

男人的外表不似女人般重要，它不会是评判酷哥的决定性条件。而男人的人生观、处事态度、能力及修养才是影响他是否能发挥酷劲的绝定性因素。以上这些条件的培养则与他平日是否能很“Smart”去感受和吸收周围的人、事、物，并把它们化为自己的一套生存法则有着密切的关连。

读完这本酷哥养成手册——《酷哥 Smart》后，希望能使读者们具备了酷哥的本领，同时表现出自己的特色，让自己酷起来，也 Smart 起来！



目 录

自序 (i)

话题 1 酷哥恋爱圣经

- ◆当男孩遇上女孩 (3)
 - 单词、短语英汉对照 (9)
- ◆对面的女孩看过来 (11)
 - 单词、短语英汉对照 (17)
- ◆约会方案 (21)
 - 单词、短语英汉对照 (26)
- ◆完美的分手 (28)
 - 单词、短语英汉对照 (32)
- ◆恋爱必胜法则 (35)
 - 单词、短语英汉对照 (41)

话题 2 酷哥运动迷

- ◆新潮直排轮 (47)
 - 单词、短语英汉对照 (53)
- ◆强棒出击 (56)
 - 单词、短语英汉对照 (60)
- ◆世纪末全垒打王之争 (62)



单词、短语英汉对照	(66)
◆ NBA 风云录	(68)
单词、短语英汉对照	(72)
◆ 空中飞人迈克尔·乔丹	(73)
单词、短语英汉对照	(78)
◆ 台球兴衰史	(80)
单词、短语英汉对照	(84)

话题 3 酷哥快乐秘诀

◆ 流行用语知多少?	(89)
单词、短语英汉对照	(94)
◆ 酷伯特法则——学生版	(97)
单词、短语英汉对照	(102)
◆ 酷哥电影妙锦囊	(104)
单词、短语英汉对照	(109)
◆ 跟着音乐起舞	(111)
单词、短语英汉对照	(115)

话题 4 酷哥进入信息时代

◆ 网络世界	(119)
单词、短语英汉对照	(125)
◆ 电子游戏大观园	(127)
单词、短语英汉对照	(132)

话题 5 酷哥生活看板

◆ 酷哥爱面族	(137)
---------------	-------

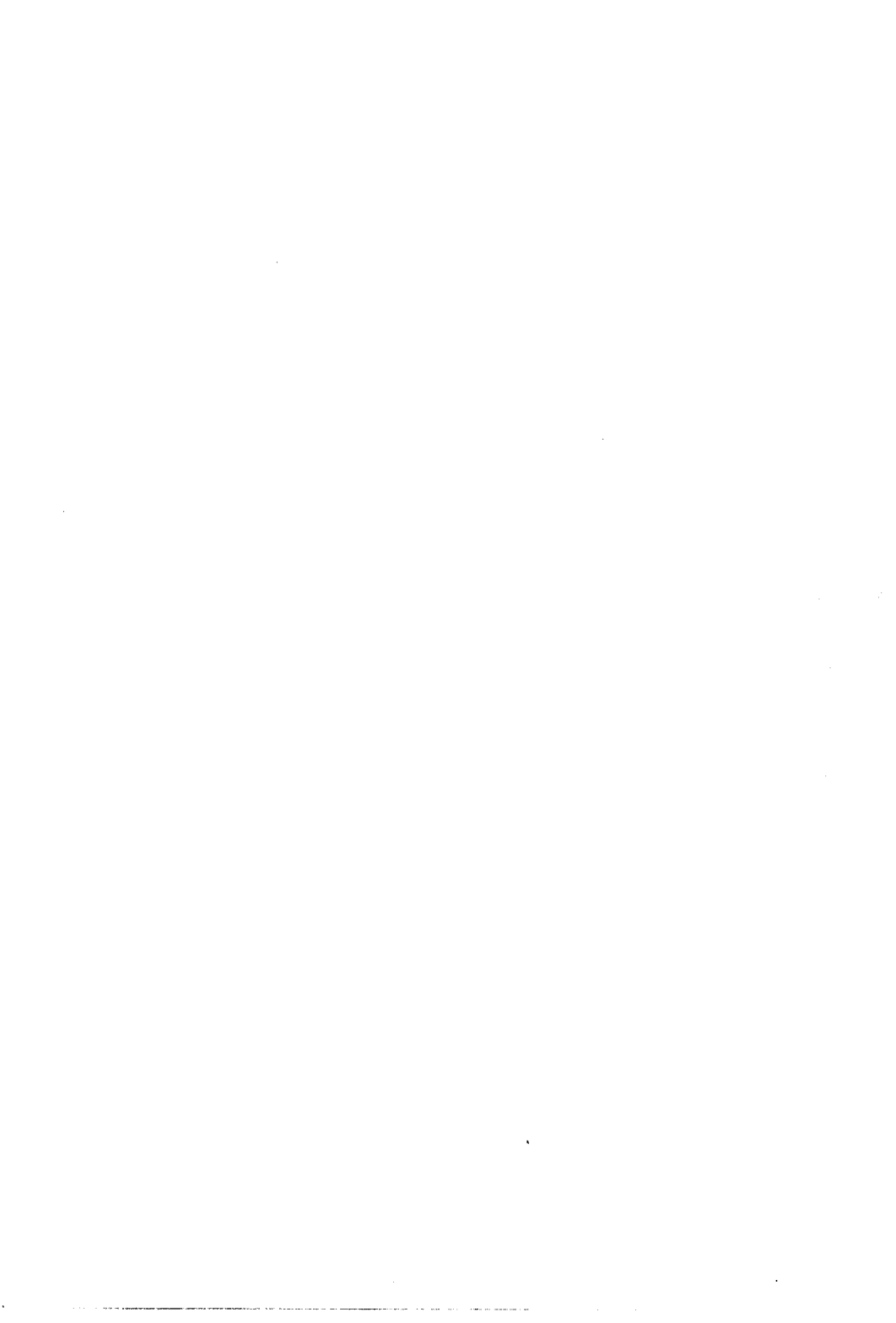


单词、短语英汉对照	(141)
◆ 身上有名牌, 心中无明牌	(144)
单词、短语英汉对照	(149)
◆ 123 上路啰!	(152)
单词、短语英汉对照	(159)
◆ 酷哥打工去	(163)
单词、短语英汉对照	(168)
◆ 轻松赚大钱	(171)
单词、短语英汉对照	(175)
◆ 放心好了, 年轻人!	(177)
单词、短语英汉对照	(181)

【话题1】

酷哥恋爱圣经







当男孩遇上女孩

When Harry Meets Sally

哇！看到成双成对的恋人陶醉在爱情的甜蜜世界里，那种幸福无比的样子，你会羡慕(envious)还是忌妒(jealous)？好了，别自怨自艾了！恋人又不会从天上掉下来(They do not fall from the sky.)，所以苦苦的“等候”是不会有结果的！碰到看得上眼的女孩子，心动不如马上行动！就像电影《春风化雨》(Dead Poets Society)里的老师一直鼓励学生要“Seize the day.”(把握今天)才不会在垂垂暮年之际，孤单单地坐在摇椅上回忆空白的青春，对于过去一再错过的机会感到懊悔不已。

对了，咱们中国的酷哥，好像大部分都很含蓄腼腆，不知道要怎么和辣妹交谈(how to chat girls up)嘛。假设在你附近的一位超级大美女突然对你回眸一笑，你会大大方方地走过去自我介绍，还是会面红耳赤(blush up to the ears)、口干舌燥(with the mouth parched and the tongue scorched)、冷汗直流、全身颤抖、顿时不知所措，等到你好不容易张开口时，却发现你竟然连自己叫什么名字都忘了！



那…有点夸张！但是我们的酷哥们天不怕地不怕，就是怕遭到无情的拒绝(ruthless refusal)，怕被骂是“癞蛤蟆想吃天鹅肉”。不会吧？其实，被人拒绝又不会少一块肉，而且说不定美女她就是喜欢你这一类型的酷哥。如果你没试试看，你永远也没机会知道了，因为胆小鬼是追不到辣妹的！

辣姐我这次呢，就是要告诉你，在哪里可能会邂逅什么样的女孩，要怎么主动跟她搭讪，才能让她对你一见钟情(love at the first sight)。你也可以顺便想想自己欣赏哪一类型的女孩，因为像莎朗·斯通(Sharon Stone)型的性感女神，和像桑德拉·布拉克(Sandra Bullock)型的邻家女孩，她们出没的地方是不大一样的。

❖ 酒吧(pub)

辣姐我把这种地方称为“狩猎者的天堂”，单纯的酷哥们还是少去为妙，因为这里的男男女女很多是游戏人生的情场高手。不过，当然也有例外，像电影《心灵捕手》(Good Will Hunting)中，男主角就是在此邂逅风趣幽默、才华横溢的女主角。

❖ 图书馆(library)

来这里的女孩，多半是喜欢安静、爱看书这一类型的。她们可能比较沉默、带点书卷气，拥有知识性的美(intellectual beauty)。你要跟她们搭讪，要注意会不会打扰她看书或沉思，例如趁



她在复印或喝水的时候,找机会与她交谈,但尽量轻声细语。如果她常来的话,她可能会有几个固定的位置,你可以先坐到她附近,见机行事。比如说今天借借纸笔,明天问个问题,克林顿(Clinton)就是用这一招追到才女希拉里(Hilary)的喔!不然你也可以写张纸条给她,看她愿不愿意多交一个朋友。

❖ 学校舞会(school ball)

这里的女孩通常是比较活泼、外向,有点爱玩。接近她最好的方式,就是邀她跳舞(ask her to dance)啦!即使她拒绝了你,你还是可以问她愿不愿意聊聊天,问问她对音乐的看法。另外,如果你有朋友作伴,不妨你们两个人联手出击,一同去邀一对正在跳舞的女孩,成功的机率很大喔!

❖ 展览会场(exhibitions)、学校社团(student clubs)

在这里碰到的都是志同道合的女孩(girls with common interests),你们能聊的应该很多,不用我再说明了吧?

❖ 补习班(cram schools)

你可能已经暗恋某人很久了(You have been loving someone one-sidedly for a long time.),那你可以找机会坐她旁边,问



她前一次课上到哪里,跟她借笔记来抄。你可以夸奖她的字写得很漂亮(She has a nice handwriting.),然后向她道谢,并告诉她,想请她喝杯饮料(buy her a drink)。或者直接找老师帮忙,像我徐薇辣妹老师就很乐意当红娘(matchmaker)哟。

❖ 球场(ball courts)、运动场(athletic field)

这里的女孩是属于健美型的,个性比较开朗(outgoing)。你可以邀她一起打球,借机认识她。

❖ 国外(abroad)

在假期中,一边享受着阳光、海风和美食,一边来段短暂而甜蜜的异国恋情,还有什么比这更令人向往?不过前提是,英语要好喔!

❖ Anywhere!

茫茫人海中,很难预料你什么时候会被“电”着,所以就要眼明手快、随机应变了!如果是在餐馆里,你可以说“我没来过这里,你知不知道什么菜比较好吃?”或者“你点的是哪一道菜?看起来很不错啊!”在商店中,你可以问问她手推车上的某件商品好不好用。此外,你还可以在她不注意时假装掉东西,在人家帮你捡的时候赶快想个话题聊一聊。



不过,值得一提的是,开场白(an opening-line)虽然最难说出口,却不是那么重要。女孩们不会因为你有一句很棒的开场白就决定跟你交往,所以你也不用去死记一些庸俗的用语(worn-out cliches)。最主要的还是要充满自信,表现出你的诚意,面带微笑自我介绍,告诉对方你觉得她与众不同的地方(what makes her stand out from others),希望能有机会多跟她聊聊(a chance to get to know each other)。但是台词还是要多练,说起来才不会别扭。你可以照着镜子练习,调整自己的仪态和口吻,一直练、反复练、不停地练,直到你能很自然地把话说出口!这样一来,再难启齿的话,也会变得一回生二回熟(Practice makes perfect.)。还有呢,可以多想一些自己既能发挥又能引起对方兴趣的话题(say something that will open up a dialogue),但绝对不要问那种 Yes/No 问句。否则如果不巧,对方也是个不大爱说话的沉默美女,那你们的谈话就进行不下去了。

此外,渴望爱情的酷哥你也可以拓展自己的生活圈(social circle)。尤其是当你发现在自己熟悉的世界里找不到恋人的话,那就到别的地方找吧,扩大你的交际范围,像参加郊游和联谊活动。就算一时找不到心中的恋人,也可以结交异性的朋友,或者认识一些人缘很好的同性朋友,说不定可以请他们牵红线、帮你介绍 Ms. Right 呢!

如果,很无奈,你偏偏就是鼓不起勇气(You cannot muster up your courage.)跟人家面对面交谈,电脑这时候就是你的最佳盟友(ally)啦!你可以输入理想伴侣的条件,然后舒舒服服地躲在屏幕后面跟女孩打交道,不用担心她会注意到你那对发红的



耳朵根子。心动吗？那还等什么？快去 <http://www.make-friends.net> 看看吧！

Just do it!



单词、短语英汉对照

envious [ˈenviəs]	a. 羡慕的
jealous [ˈdʒeləs]	a. 忌妒的
fall [fɔ:l]	v. 落下; 下坠
seize [si:z]	v. 抓住; 把握
chat [tʃæt]	v. 聊天
blush [blʌʃ]	v. 脸红
parch [pɑ:tʃ]	v. 焦干; 烘干
scorch [skɔ:tʃ]	v. 烧焦
ruthless [ˈru:θlis]	a. 冷酷的; 毫不留情的
refusal [riˈfju:zəl]	n. 拒绝
love at the first sight	一见钟情
pub [pʌb]	n. 酒吧
library [ˈlaibrəri]	n. 图书馆
intellectual [ˌintiˈlektjuəl]	a. 知识性的
ball [bɔ:l]	n. 舞会
ask someone to dance	邀某人跳舞
exhibition [ˌeksɪˈbɪʃən]	n. 展览
student club	n. 学校社团
common [ˈkɒmən]	a. 共同的
cram school	n. 补习班
handwriting [ˈhændˌraɪtɪŋ]	n. 笔迹



matchmaker ['mætʃmeɪkə]	n. 媒人
outgoing ['aʊtɡəʊɪŋ]	a. 外向开朗的
ball court	n. 球场
athletic field	n. 运动场
abroad [ə'brɔ:d]	ad. 在国外
opening-line	n. 开场白
worn-out ['wɔ:n,aut]	a. 不能再用的
cliche ['kli:ʃei]	n. 陈词滥调
stand out	突出; 杰出
each other	彼此; 互相
Practice makes perfect.	熟能生巧
dialogue ['daɪələg]	n. 对话
social circle	社交圈
muster ['mʌstə]	v. 鼓动; 召集
ally [ælaɪ]	n. 盟友